

Bydgoszcz, dnia 13 marca 2018 roku

Wykonawcy zainteresowani
udziałem w postępowaniu

ODPOWIEDZI NA PYTANIA WRAZ Z MODYFIKACJĄ SIWZ

Dotyczy postępowania pn. Działania informacyjne i promocyjne Projektu pn. Zakup sprzętu i wyposażenia dla Filharmonii Pomorskiej im. Ignacego Jana Paderewskiego w Bydgoszczy, realizowanego w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014-2020, Priorytet: VIII Ochrona dziedzictwa kulturowego i rozwój zasobów kultury, Działanie: 8.1 Ochrona dziedzictwa kulturowego i rozwój zasobów kultury, Numer postępowania: 1-PN-2018

Zamawiający informuje, iż w dniu 09 marca 2018 roku, 12 marca 2018 roku oraz w dniu 13 marca 2018 roku Wykonawcy zainteresowani udziałem w postępowaniu skierowali do Zamawiającego następujące pytania do Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (SIWZ).

Zamawiający działając na podstawie art. 38 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz.U. z 2017 r. poz. 1579) dalej jako PZP, udziela następujących odpowiedzi na pytania do SIWZ.

Pytanie 1:

Zgodnie z OPZ Wykonawca ma wykonać foldery. Czy foldery mają być drukowane pismem Breille'a ? Czy jedynie tekst liczący max 6000 liter ma zostać przetłumaczony i wydrukowany w 1 egzemplarzu?

Odpowiedź:

Do zadań Wykonawcy w ramach wykonania folderu informacyjnego należeć będzie przetłumaczenie fragmentu tekstu (liczącego max 6000 liter) zamieszczonego w folderze (opracowanego w języku polskim) na język Breille'a.

Wymóg ten odnosi się do wszystkich egzemplarzy folderów informacyjnych opracowywanych w języku polskim (2.000 szt.)

Pytanie 2:

Zgodnie z SIWZ Wykonawca ma przedstawić projekt materiałów informacyjno-promocyjnych, czy Zamawiający dopuszcza aby projekt folderu zawierał projekt okładki i przykładową rozkładówkę?

Odpowiedź:

W myśl rozdziału VII pkt. 5 ppkt. 5 SIWZ Wykonawca obowiązany jest załączyć do oferty opracowanie pn. „Koncepcja graficzna materiałów promocyjno-informacyjnych”, zawierające co najmniej projekt graficzny ulotki, folderu informacyjnego, billboardu, scenariusz spotu promującego oraz projekt graficzny podstrony internetowej Projektu, na potrzeby dokonania oceny oferty Wykonawcy w ramach kryterium „Koncepcja graficzna materiałów

promocyjno-informacyjnych". Projekt graficzny folderu informacyjnego winien zawierać co najmniej projekt okładki oraz propozycję tzw. „rozkładówki”.

Pytanie 3:

Pytanie dotyczące opracowania "Koncepcja graficzna materiałów promocyjno-informacyjnych". Co oznacza sformułowanie projekt graficzny ulotki oraz folderu? Czy chodzi o tzw. mock-up? Czy zaprezentowana ma być tylko okładka, czy także przykładowa rozkładówka z wnętrza publikacji?

Odpowiedź:

W myśl rozdziału VII pkt. 5 ppkt. 5 SIWZ Wykonawca obowiązany jest załączyć do oferty opracowanie pn. „Koncepcja graficzna materiałów promocyjno-informacyjnych”, zawierające co najmniej projekt graficzny ulotki, folderu informacyjnego, billboardu, scenariusz spotu promującego oraz projekt graficzny podstrony internetowej Projektu, na potrzeby dokonania oceny oferty Wykonawcy w ramach kryterium „Koncepcja graficzna materiałów promocyjno-informacyjnych”. Projekt graficzny folderu informacyjnego winien zawierać co najmniej projekt okładki oraz propozycję tzw. „rozkładówki”.

Pytanie 4:

Pytanie dotyczące folderów. Jaki ma być nakład tekstów pisanych Breillem?

Odpowiedź:

Do zadań Wykonawcy w ramach wykonania folderu informacyjnego należeć będzie przetłumaczenie fragmentu tekstu (liczącego max 6000 liter) zamieszczonego w folderze (opracowanego w języku polskim) na język Braille'a.

Wymóg ten odnosi się do wszystkich egzemplarzy folderów informacyjnych opracowywanych w języku polskim (2.000 szt.)

Pytanie 5:

Pytanie dotyczące repertuarów koncertowych? Ile projektów repertuarów koncertowych będzie musiał opracować wykonawca? Czy to jeden projekt dla nakładu 4000 egz.?

Odpowiedź:

W ramach zadania pn. *Rozpowszechnianie informacji o projekcie w repertuarach koncertowych, podczas koncertów w tym koncertu inauguracyjnego*, Wykonawca obowiązany będzie opracować 1 (jedną) wersję/projekt repertuaru koncertowego, który wymagał będzie akceptacji Zamawiającego, oraz zapewnić jego wydruk i dostarczenie do Zamawiającego w ilości 4 000 szt. (w tym 1 000 sztuk repertuarów w kopertach z logo Zamawiającego, znakami Unii Europejskiej i Województwa Kujawsko-Pomorskiego). Taki wymóg jednoznacznie wynika z opisu tabeli zamieszczonej w pkt. VII załącznika nr 1 do SIWZ.

Pytanie 6:

Pytanie dotyczące organizacji konferencji i spotkań. Proszę o sprecyzowanie sformułowania " przygotowanie 90 teczek konferencyjnych". Kto dostarcza teczek? Zamawiający czy wykonawca? Jeśli wykonawca - potrzebna jest bardziej szczegółowa specyfikacja produktu.

Odpowiedź:

W ramach każdego z zadań: *Konferencja rozpoczynająca Projekt, Konferencja zamykająca Projekt, Organizacja wydarzeń informacyjnych dla mediów oraz przedstawicieli świata kultury*, do obowiązków Wykonawcy należeć będzie m.in.: „przygotowanie 90 teczek konferencyjnych z materiałami informacyjnymi, z prezentacją w wersji drukowanej, format mieszczący papier A4, okładka sztywna pokryta materiałem skóropodobnym z wytłoczonym logo FP oraz znakami Unii Europejskiej, zapinana na klamrę, mieszczącej max 40 kartek zadrukowanych dwustronnie w full kolorze w formacie A4 z logo Filharmonii oraz znakami Unii Europejskiej, przymocowanych klipem, dodatkowo wyposażona w czysty papier w formacie A4 – 20 kartek z logo Filharmonii oraz znakami Unii Europejskiej, bloczek 50 samoprzylepnych kartek z logo FP oraz znakami Unii Europejskiej w formacie 7,5x7,5 cm”. (pkt. VII załącznika nr 1 do SIWZ).

Obowiązek zapewnienia teczek konferencyjnych spełniających wymagania postawione przez Zamawiającego (j.w.) obciąża w całości Wykonawcę – co jednoznacznie wynika z treści tabeli zamieszczonej w pkt. VII załącznika nr 1 do SIWZ. Zamawiający nie precyzuje innych parametrów dotyczących teczek konferencyjnych i ich zawartości – za wyjątkiem tych opisanych w załączniku nr 1 do SIWZ.

Pytanie 7:

Prosimy o podanie szacunkowego budżetu lub kwoty jaką zamawiający zamierza przeznaczyć na realizację projektu?

Odpowiedź:

W myśl art. 86 ust. 3 PZP kwota jaką Zamawiający zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia zostanie odczytana bezpośrednio przez otwarciem ofert złożonych w ramach postępowania.

Pytanie 8:

Czy na etapie złożenia oferty należy przygotować po dwie propozycje projektów, tak jest wymagane w SOPZ?

Odpowiedź:

W myśl rozdziału VII pkt. 5 ppkt. 5 SIWZ Wykonawca obowiązany jest załączyć do oferty opracowanie pn. „Koncepcja graficzna materiałów promocyjno-informacyjnych”, zawierające co najmniej projekt graficzny ulotki, folderu informacyjnego, billboardu, scenariusz spotu promującego oraz projekt graficzny podstrony internetowej Projektu, na potrzeby dokonania oceny oferty Wykonawcy w ramach kryterium „Koncepcja graficzna materiałów promocyjno-informacyjnych”. Projekt graficzny folderu informacyjnego winien zawierać co najmniej projekt okładki oraz propozycję tzw. „rozkładówki”. **Wykonawca obowiązany będzie złożyć do oferty po jednym projekcie każdego w wymaganych materiałów promocyjno-informacyjnych.**

Pytanie 9:

Do oferty ma być dołączona propozycja graficzna folderu. Czy możemy prosić o uszczegółowienie czy może to być projekt okładki i przykładowej strony folderu? Prosimy też o wskazanie jakie treści, elementy lub jaki tekst będzie zawierać folder?

W myśl rozdziału VII pkt. 5 ppkt. 5 SIWZ Wykonawca obowiązany jest załączyć do oferty opracowanie pn. „Koncepcja graficzna materiałów promocyjno-informacyjnych”, zawierające co najmniej projekt graficzny ulotki, folderu informacyjnego, billboardu, scenariusz spotu promującego oraz projekt graficzny podstrony internetowej Projektu, na potrzeby dokonania oceny oferty Wykonawcy w ramach kryterium „Koncepcja graficzna materiałów

promocyjno-informacyjnych”. Projekt graficzny folderu informacyjnego winien zawierać co najmniej projekt okładki oraz propozycję tzw. „rozkładówki”.

Teksty, zdjęcia i wszystkie niezbędne materiały które będą wykorzystane w docelowych materiałach informacyjno-promocyjnych zostaną przekazane przez Zamawiającego do Wykonawcy w trakcie trwania umowy.

Pytanie 10:

W związku z tym, że do oferty należy dołączyć projekty, prosimy o wydłużenie terminu na złożenia oferty do dnia 20.03. Czasu na przygotowanie oferty nie jest zbyt dużo a w tym czasie musimy zapoznać się ze szczegółami projektu i przygotować dużą liczbę projektów w tym scenariusz spotu.

Odpowiedź

Zamawiający - w związku z udzielonymi odpowiedziami oraz wprowadzonymi modyfikacjami do SIWZ - wydłuża termin składania ofert do dnia 19 marca 2018 r. g. 12.00.

Pytanie 11:

W związku z długim czasem oczekiwania na zadane pytania w dniu 9.03.2018 r. zwracam się z prośbą o wydłużenie terminu składania ofert chociaż do dnia 20.03.2018 r.

Odpowiedź:

Zamawiający - w związku z udzielonymi odpowiedziami oraz wprowadzonymi modyfikacjami do SIWZ - wydłuża termin składania ofert do dnia 19 marca 2018 r. g. 12.00.

Zamawiający - mając na względzie treść udzielonych odpowiedzi na pytania - stosownie do art. 38 ust. 4 oraz 4a pkt. 1) PZP dokonuje następującej modyfikacji SIWZ w następującym zakresie:

- 1) Rozdział VII pkt. 5 ppkt. 5 lit. a SIWZ otrzymuje brzmienie: *„W przypadku kryterium „Koncepcja graficzna materiałów promocyjno-informacyjnych”, Zamawiający wymaga przygotowania i przedstawienia przez Wykonawcę opracowania zawierającego co najmniej: projekt graficzny ulotki, projekt graficzny folderu informacyjnego (zawierający co najmniej projekt okładki oraz tzw. rozkładówkę), projekt graficzny billboardu, scenariusz spotu promującego oraz projekt graficzny podstrony internetowej Projektu.*
- 2) Rozdział VII punkty o nazwach: „DODATKOWE INFORMACJE DOTYCZĄCE OŚWIADCZEŃ I DOKUMENTÓW”, „WYKONAWCY, MAJĄCY SIEDZIBĘ LUB MIEJSCE ZAMIESZKANIA POZA TERYTORIUM RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ”, „WYKONAWCY MOGĄ WSPÓLNIE UBIEGAĆ SIĘ O UDZIELENIE ZAMÓWIENIA, ZGODNIE Z ART. 23 USTAWY” otrzymują kolejno numerację: 6, 7, 8.
- 3) Rozdział XI pkt. 6 ppkt. 7 otrzymuje brzmienie: *„OFERTA MUSI ZAWIERAĆ: (...) 7) Opracowanie pn. „Koncepcja graficzna materiałów promocyjno-informacyjnych” zawierające co najmniej projekt graficzny ulotki, folderu informacyjnego (zawierającego co najmniej propozycję okładki oraz tzw. „rozkładówki”), billboardu, scenariusz spotu promującego oraz projekt graficzny podstrony internetowej Projektu, na potrzeby dokonania oceny oferty Wykonawcy w ramach kryterium „Koncepcja graficzna materiałów promocyjno-informacyjnych”.*
- 4) Rozdział XI pkt. 13 otrzymuje brzmienie: *„Ofertę należy złożyć w nieprzejrzystym i zamkniętym opakowaniu – kopercie, oznaczonej nazwą i dokładnym adresem Wykonawcy wraz z napisem: OFERTA PRZETARGOWA, Usługi informacji i promocji Projektu pn. Zakup sprzętu i wyposażenia dla Filharmonii*

Pomorskiej im. Ignacego Jana Paderewskiego w Bydgoszczy, NR POSTĘPOWANIA: 1-PN-2018, NIE OTWIERAĆ PRZED TERMINEM OTWARCIA OFERT TJ. 19 MARCA 2018 R. G. 12.10."

- 5) Rozdział XII pkt. 1 otrzymuje brzmienie: *„Oferty należy składać w siedzibie Zamawiającego: Filharmonia Pomorska im. Ignacego Jana Paderewskiego w Bydgoszczy, ul. Andrzeja Szwalbego 6, 85 – 080 Bydgoszcz, w dniu 19 marca 2018 r., do godziny 12.00, w sekretariacie, parter - pokój nr 15.”*
- 6) Rozdział XII pkt. 5 otrzymuje brzmienie: *„Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Zamawiającego: Filharmonia Pomorska im. Ignacego Jana Paderewskiego w Bydgoszczy, ul. Andrzeja Szwalbego 6, 85-080 Bydgoszcz, w dniu 19 marca 2018 r. o godzinie 12.10 na parterze, w bufecie.”*
- 7) W załączniku nr 1 do SIWZ, w tabeli zamieszczonej w pkt. VII pn. CHARAKTERYSTYKA POSZCZEGÓLNYCH DZIAŁAŃ INFORMACYJNO-PROMOCYJNYCH w kolumnie „Opis” dla działań informacyjno-promocyjnych takich jak:
 - a) Materiały informacyjne i promocyjne, Foldery:
 - po treści: *„- tłumaczenie tekstów na pismo Breille'a, wydruk opracowanych tekstów pismem Breille'a (max 6.000 liter co odpowiada 6.000 sześciopunktów);”* dodaje się treść: *„wymóg tłumaczenia na język Breille'a odnosi się do wszystkich egzemplarzy folderów informacyjnych opracowywanych w języku polskim (2.000 szt.)”*
 - treść: *„- wykonanie projektu graficznego folderu w dwóch wariantach, do wyboru przez Zamawiającego,”* zastępuje się treścią: *„- wykonanie projektu graficznego folderu;”*
 - b) Materiały informacyjne i promocyjne, Ulotki:
 - treść: *„- wykonanie projektu graficznego ulotki w dwóch wariantach, do wyboru przez Zamawiającego,”* zastępuje się treścią: *„- wykonanie projektu graficznego ulotki”*.

W załączeniu ujednolicony (po dokonanych modyfikacjach) – SIWZ oraz załącznik nr 1 do SIWZ.

Mając na względzie treść udzielonych odpowiedzi oraz dokonanych modyfikacji SIWZ – **Zamawiający dokona niezwłocznie stosownej zmiany treści ogłoszenia o zamówieniu w BZP oraz udostępni treść zmienionego ogłoszenia na swojej stronie internetowej.**

DYREKTOR


..... Maciej Puto

podpis Zamawiającego

załączniki:

- SIWZ po modyfikacjach z dnia 13.03.2018 r. (tekst jednolity);
- załącznik nr 1 do SIWZ po modyfikacjach z dnia 13.03.2018 r. (tekst jednolity).